

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2005 Rhif 1833 (Cy.149) (C.79)**

**ADDYSG, CYMRU**

**Gorchymyn Deddf Addysg Uwch 2004 (Cychwyn  
Rhif 2 a Darpariaeth Drosiannol) (Cymru) 2005**

*Wedi'i wneud - - - 6 Gorffennaf 2005*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 47(5), 52(3), (4) a (6) o Ddeddf Addysg Uwch 2004(1) a chyda chytundeb yr Ysgrifennydd Gwladol(2) drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

**Enwi, cymhwyso a dehongli**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Addysg Uwch 2004 (Cychwyn Rhif 2 a Darpariaeth Drosiannol) (Cymru) 2005.
2. Mae'r darpariaethau sy'n cael eu dwyn i rym gan y Gorchymyn hwn yn cael eu dwyn i rym o ran Cymru.
3. Yn y Gorchymyn hwn, oni nodir fel arall, mae cyfeiriadau at adrannau ac Atodlenni yn gyfeiriadau at adrannau o Ddeddf Addysg Uwch 2004 a'r Atodlenni iddi.

**Darpariaethau sy'n dod i rym**

4. Daw'r darpariaethau canlynol i rym ar 7 Gorffennaf 2005 —
  - (a) adran 10(2);
  - (b) adran 44 (1), (2), (5) a (6);
  - (c) adran 49 i'r graddau mae'n ymwneud â darpariaethau Atodlen 6 isod;
  - (ch) adran 50 i'r graddau mae'n ymwneud â darpariaethau Atodlen 7 isod;
  - (d) yn Atodlen 6, paragraff 7, dileu adran 26(5) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998; ac
  - (e) yn Atodlen 7, diddymu adran 26(5) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998.
5. Daw'r darpariaethau canlynol i rym ar 1 Medi 2006—
  - (a) adran 44(3); a
  - (b) adran 44(4).

---

(1) 2004 p.8.

(2) Fel sy'n ofynnol gan Ddeddf Addysg Uwch 2004, adran 52(4).

### **Darpariaeth drosiannol ac arbed**

6. Er gwaethaf dwyn i rym adran 44(1) a (2) yn rhinwedd erthygl 4(b) uchod, hyd at 1 Medi 2006 mae swyddogathau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan Reoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrrwyr) 2005<sup>(3)</sup> yn arferadwy mewn perthynas â Chymru gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn unig.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998<sup>(4)</sup>

6 Gorffennaf 2005

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

---

<sup>(3)</sup> O.S. 2005/52.

<sup>(4)</sup> 1998 p.38.

---

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym yng Nghymru ar 30 Mehefin 2005 y darpariaethau a ganlyn yn Neddf Addysg Uwch 2004:

Adran 10(2) sy'n rhoi i'r Cynulliad Cenedlaethol y pŵer i ariannu'n uniongyrchol ymchwil yn y celfyddydau a'r dyniaethau ac mewn gweithgareddau cysylltiedig.

Adran 44(1) sy'n trosglwyddo i'r Cynulliad Cenedlaethol bŵer yr Ysgrifennydd Gwladol i wneud rheoliadau sy'n pennu'r trefniadau ar gyfer rhoi cymorth ariannol i fyfyrwyr.

Adran 44(2) sy'n rhoi i'r Cynulliad Cenedlaethol (yn gyddredol â'r Ysgrifennydd Gwladol) y pŵer, mewn perthynas â Chymru, i wneud darpariaethau penodol yn y rheoliadau sy'n pennu'r trefniadau ar gyfer rhoi cymorth ariannol i fyfyrwyr.

Adran 44(5) sy'n rhoi i'r Cynulliad Cenedlaethol (yn gyddredol â'r Ysgrifennydd Gwladol), a hynny cyn trosglwyddo swyddogaethau cymorth i fyfyrwyr, y pŵer i wneud taliadau i gorff neu berson, megis y Cwmni Benthyciadau i Fyfyrwyr, y bydd un o swyddogaethau'r Cynulliad Cenedlaethol yn arferadwy ganddo ar ôl trosglwyddo pwerau cymorth i fyfyrwyr i'r Cynulliad Cenedlaethol.

Adran 44(6) sy'n sicrhau bod darpariaethau penodol Deddf Llywodraeth Cymru 1998 yn gymwys i'r swyddogaethau a drosglwyddir, er enghraifft, nad yw gweithdrefnau seneddol yn gymwys i'r gwaith o wneud deddfwriaeth y Cynulliad Cenedlaethol.

Adran 49 ac Atodlen 6 sy'n cynnwys diwygiadau canlyniadol.

Adran 50 ac Atodlen 7 sy'n cynnwys diddymiadau.

Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym yng Nghymru ar 1 Medi 2006 y darpariaethau a ganlyn yn Neddf Addysg Uwch 2004:

Adran 44(3) sy'n sicrhau bod rheoliadau, a wnaed gan yr Ysgrifennydd Gwladol ac sy'n darparu ar gyfer ad-dalu drwy gyfrwng trethi fenthyciadau a roddwyd i fyfyrwyr (rheoliadau a wnaed o dan adran 22(5) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998), yn gymwys i Gymru dim ond os yw'r Cynulliad Cenedlaethol yn penderfynu gweithredu system ad-dalu drwy gyfrwng trethi o gasglu'r arian ac yn hysbysu'r Ysgrifennydd Gwladol o'r penderfyniad hwnnw.

Adran 44 (4) sy'n trosglwyddo i'r Cynulliad Cenedlaethol y pŵer i drosglwyddo neu ddirprwyo unrhyw un o'r swyddogaethau sydd ganddo yn rhinwedd y rheoliadau sy'n pennu'r trefniadau ar gyfer rhoi cymorth ariannol i fyfyrwyr.

## NOTE AS TO EARLIER COMMENCEMENT ORDERS

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
Adran 1	16 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3255</a>
Adran 2	1 Ebrill 2005	<a href="#">2005/767</a>
Adrannau 3 i 6	16 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3255</a>
Adrannau 8 a 9	16 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3255</a>
Adrannau 11 i 18	1 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3144</a>

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
Adran 19	1 Tachwedd 2004	<a href="#">2004/2781</a>
Adran 20	1 Ionawr 2005	<a href="#">2004/3144</a>
Adran 21	1 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3144</a>
Adran 46	1 Ionawr 2005	<a href="#">2004/3144</a>
Adran 49	16 Rhagfyr 2004 1 Ebrill 2005	<a href="#">2004/32552005/767</a>
Adran 50	1 Ionawr 2005 1 Ebrill 2005	<a href="#">2004/31442005/767</a>
Atodlen 1	1 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3144</a>
Atodlen 2	1 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3144</a>
Atodlen 3	1 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3144</a>
Atodlen 4	1 Rhagfyr 2004	<a href="#">2004/3144</a>
Atodlen 6	16 Rhagfyr 2004 1 Ebrill 2005	<a href="#">2004/32552005/767</a>
Atodlen 7	1 Ionawr 2005 1 Ebrill 2005	<a href="#">2004/31442005/767</a>

Cafodd amryw o ddarpariaethau Deddf Addysg Uwch 2004 eu dwyn i rym o ran Lloegr a Gogledd Iwerddon gan yr offerynnau statudol a ganlyn: [O.S. 2004/2781](#) ac [O.S. 2004/3255](#). Cafodd adran 10(3) o Ddeddf Addysg Uwch 2004 ei dwyn i rym o ran yr Alban gan [O.S. 2005/33](#).